

**VOTRE FORFAIT  
MOINS CHER  
EN LIGNE**

**BEST PRICES  
GUARANTEED ONLINE**

Achetez et rechargez votre forfait sur  
**WWW.LESGETS.SKI**  
pour bénéficier des meilleurs tarifs.

Buy or top up your  
ski pass online to  
enjoy the best prices.



**DOMAINE SKIABLE  
SANS TABAC**

**SMOKE-FREE SKI RESORT**

**DES ZONES  
FUMEURS  
SONT EN  
PLACE  
SUR LE  
DOMAINE.**

**SMOKING AREAS  
ARE AVAILABLE  
IN THE RESORT.**

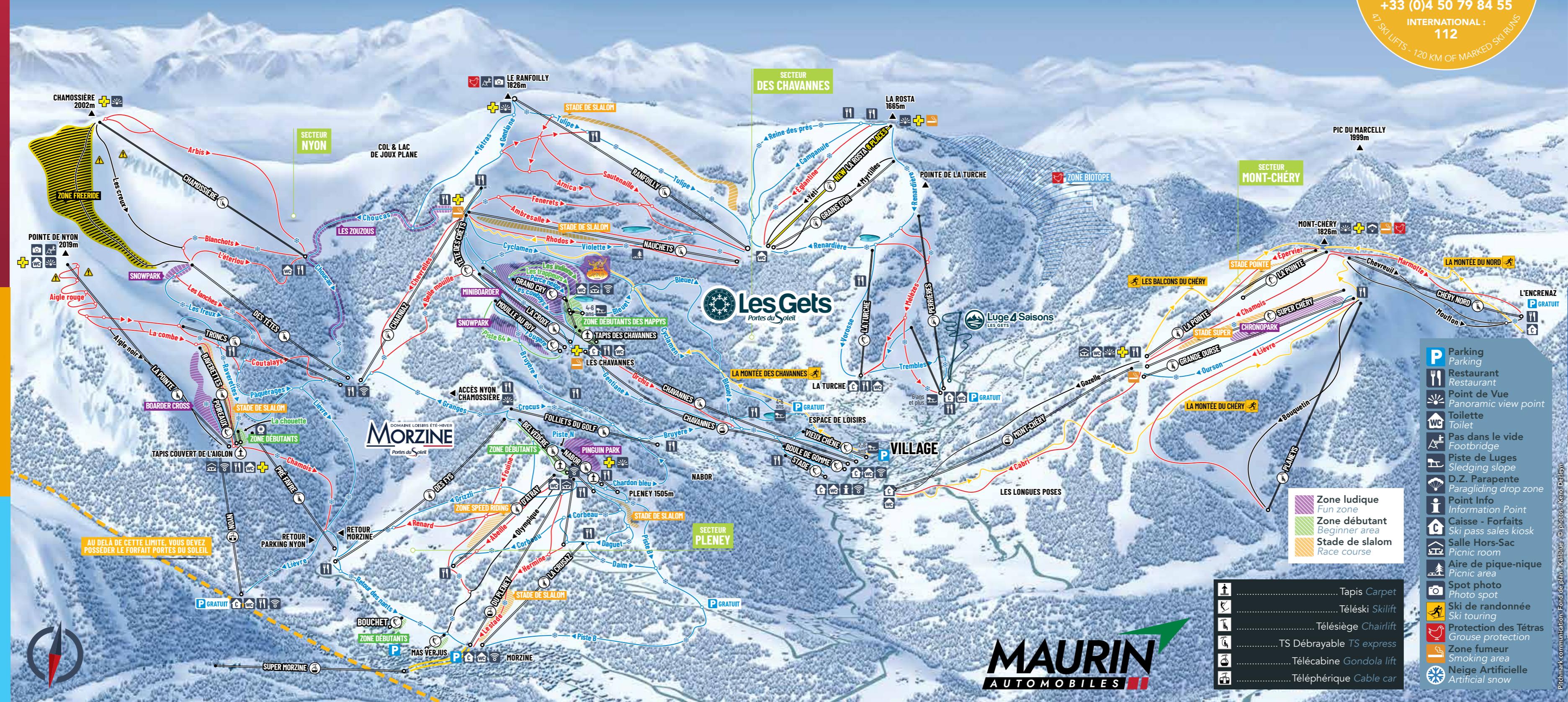
- Sommet TS Nauchets Express.
- Sommet TS Perrières Express.
- Sommet TC Mont-Chéry.
- Sommet du Mont-Chéry.
- Plateau des Chavannes.
- At the top of the Nauchets Express lift.
- At the top of the Perrières Express lift.
- At the top of the Mont-Chéry lift.
- At the top of Mont-Chéry.
- At Plateau des Chavannes.

**FORFAIT  
P'TITE GLISSE**  
**P'TITE GLISSE SKIPASS**

Skiez sur une partie du domaine à petit prix avec le forfait « P'tite Glisse ! » 12 remontées mécaniques et 13 pistes sont accessibles avec ce forfait spécial à un tarif privilégié ! The « P'tite Glisse » skipass offers access to the ski area at a special low price, for trying out or enjoying skiing in part of the resort. 12 ski lifts and 13 slopes are available when using this particular package !



# LE PLAN DES PISTES DU DOMAINE SKIABLE LES GETS-MORZINE



**ENVIRONNEMENT  
ENVIRONMENT**

**ENSEMBLE PROTÉGONS LA MONTAGNE, IMPLIQUEZ-VOUS !**  
Jetez vos déchets dans les poubelles. Utilisez les cendriers de poche gratuits (dispo en caisse). Ne prenez qu'un seul plan des pistes pour votre séjour. Évitez les itinéraires hors pistes, cela perturbe la faune et la flore locale.

**TO PROTECT OUR MOUNTAINS, ACT NOW !**  
Dispose of your garbage in bins. Use the free pocket ashtrays (ask at the ticket office). Take only one ski map during your stay. Avoid off-piste routes to protect local flora and fauna.

[LESGETS.COM](http://LESGETS.COM)

## FISS | 10 RÈGLES DE CONDUITE DU SKIEUR DE DESCENTE ET DU SNOWBOARDER RULES FOR THE CONDUCT OF SKIERS AND SNOWBOARDERS

### 01. RESPECT D'AUTRUI RESPECT FOR OTHERS

Tout skieur et snowboarder doit se comporter de telle manière qu'il ne puisse mettre autrui en danger ou lui porter préjudice.

Skiers and snowboarders must behave in such a way that they do not endanger or cause harm to others.

### 02. MAÎTRISE DE LA VITESSE ET DU COMPORTEMENT CONTROL OF SPEED AND BEHAVIOR

Tout skieur et snowboarder doit descendre à vue. Il doit adapter sa vitesse et son comportement à ses capacités personnelles ainsi qu'aux conditions générales du terrain, de la neige, du temps et à la densité de la circulation sur les pistes.

Skiers and snowboarders must be vigilant. They must adapt their speed and manner of skiing or snowboarding to their personal ability and to the prevailing conditions of the terrain, the snow and weather as well as to how busy the slopes are.

### 03. MAÎTRISE DE LA DIRECTION CHOICE OF ROUTE

Le skieur et snowboarder amont, dont la position dominante permet le choix d'une trajectoire, doit

prévoir une direction qui assure la sécurité du skieur et snowboarder aval.

Skiers and snowboarders coming from behind must choose their route in such a way that they do not endanger other skiers and snowboarders ahead.

### 04. DÉPASSEMENT OVERTAKING

Le dépassement peut s'effectuer, par amont ou par aval, par la droite ou par la gauche, mais toujours de manière assez large pour prévenir les évolutions du skieur et snowboarder dépassé.

Skiers and snowboarders may overtake others from above or below, to the right or to the left, provided they leave enough space in anticipation of any movements the overtaken skier or snowboarder may make.

### 05. PÉNÉTRER ET S'ENGAGER SUR LA PISTE AINSI QUE VIRER VERS L'AMONT ENTERING, STARTING AND MOVING UPWARDS

Tout skieur et snowboarder qui pénètre sur une piste de descente, s'engage après un stationnement ou exécute un virage vers l'amont doit s'assurer par un examen de l'amont et de laval, qu'il peut le faire sans danger pour lui et pour autrui.

Skiers and snowboarders entering a marked run, starting again after stopping or moving upwards on the slopes must look up and down the slopes to ensure that they can do so without endangering themselves or others.

Skiers and snowboarders either climbing or descending on foot must keep to the side of the piste.

### 06. STATIONNEMENT STOPPING ON THE PISTE

Tout skieur et snowboarder doit éviter de stationner sans nécessité sur les pistes dans les passages étroits ou sans visibilité. En cas de chute le skieur et snowboarder doit dégager la piste le plus vite possible.

Unless absolutely necessary, skiers and snowboarders must avoid stopping on the piste in narrow places or where visibility is restricted. After a fall in such a place, skiers and snowboarders must move clear of the piste as soon as possible.

### 07. MONTÉE ET DESCENTE À PIED CLIMBING AND DESCENDING ON FOOT

Le skieur et snowboarder qui monte ne doit utiliser que le bord de la piste. Il en est de même du skieur et snowboarder qui descend à pied.

Skiers and snowboarders either climbing or descending on foot must keep to the side of the piste.

### 08. RESPECT DU BALISAGE ET DE LA SIGNALISATION RESPECT FOR SIGNS AND MARKINGS

Tout skieur et snowboarder doit respecter le balisage et la signalisation.

Skiers and snowboarders must respect all signs and markings.

### 09. ASSISTANCE ASSISTANCE

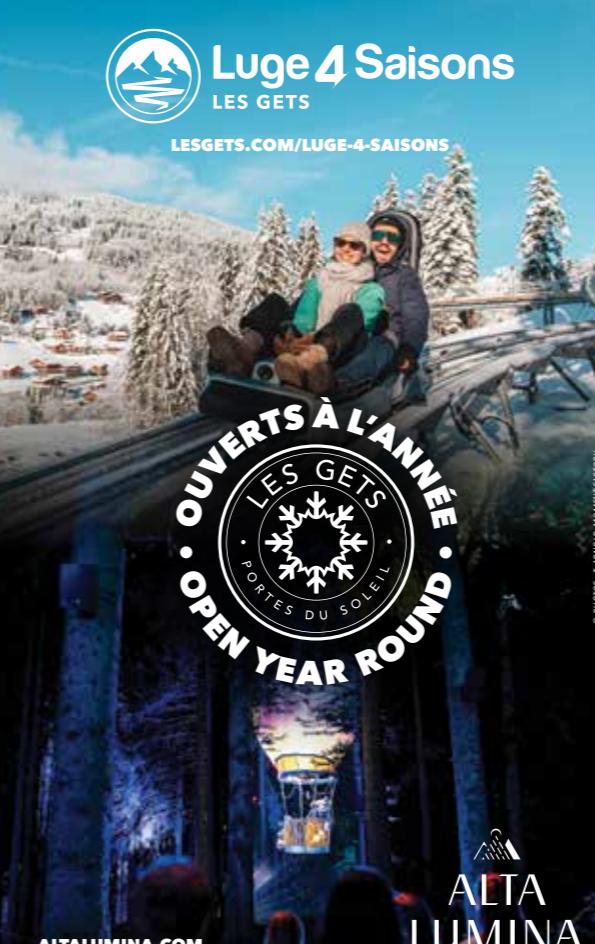
En cas d'accident tout skieur et snowboarder doit prêter secours.

In the event of an accident, all skiers and snowboarders must provide assistance.

### 10. IDENTIFICATION IDENTIFICATION

Tout skieur et snowboarder témoin ou partie responsable ou non d'un accident est tenu de faire connaître son identité.

All skiers and snowboarders who witness an accident, whether a responsible party or not, must provide their name and contact details.



[LesGetsComedie.com](http://LesGetsComedie.com)

[LesGets.com](http://LesGets.com)